

大漢公報

孔子誕辰四千八百八十八年

農曆歲次丁丑年拾月初三日

專載

訪我忠勇之敢死隊詳紀(二)

余又問：汝等可接納英軍之請求，安全退入租界，而汝等不肯，向守此間，此為何故？答曰：吾輩乃蔣介石之軍隊，已對彼發誓，決不降敵，談至此，砲火之聲漸近，余遂以餘事退入窗內，請與談之敢死隊長武人署名。余再問曰：汝等守此何用，此時始有英人伸出窗口，其人年少而狀其聰明，微笑答曰：余欲為中國而死也。

日寇料必轟炸該棧，以驅逐敢死隊。惟其牆壁甚厚，可以禦砲彈，或不致被毀。北站被日寇轟炸兩月餘，至今尚屹然不倒，此棧或可為北站第貳云。

廿九日又電：堅守關北西北鐵路棧之華軍敢死隊，不特得全國崇拜，即日寇亦敬服不置。日寇當局已下令停止向之進攻，日寇曾以小隊不迭向之猛攻，均為敢死隊擊退，非以猛烈之巨砲攻之，決不能破。然開大砲，又恐傷及英美兵士，故日寇束手無策，下令停攻。且表示佩服其忠勇之意云。

日寇今日派小輪兩艘，配有小砲及機關鎗等，駛入蘇州河，欲從後方攻棧。棧中敢死隊即開機關鎗及用手榴彈應戰。河中華人水上居民，立即以舢舨堵塞該河，以阻倭輪前進。未幾又將下游封塞，倭輪遂被困於其中。同時英軍出而干涉倭輪之侵入其防地，勒令該輪退出。日寇見四面被圍，勢頭不佳，乃求英軍帶其退出該河。英軍乃令將封鎖下游之船隻移開，路俾倭輪出河，并派一小隊，在兩岸監視其撤退。日寇乃抱頭鼠竄，兩岸華人觀者數千人，皆拍掌大笑。

英美軍司令，已致電蔣介石，請令敢死隊退入租界，以免犧牲。今日有英十四歲之女童軍，身穿制服，號數四十一，將華人商會所製之中國大旗一面，冒死送與敢死隊。未幾即見堆棧樓頂之青天白日旗。

本館特電

▲昨夕八時接上海訪員來電云

已往數日我與敵在蘇州河南岸繼續戰鬥。吳家庫之日兵已渡蘇州河。戰事進行雖劇烈，然我已將敵四面包圍。並猛攻之。日兵死傷逾半。是役我軍傷亡亦衆。迄月之三日敵兵一隊渡蘇州河。協助廳頭區之賊大舉進犯上海西郊。兼攻姚家宅之我軍陣地。此陣地施告失陷。但延至昨日午夜時，我軍向敵劇烈反攻。收回各陣地。並在姚家宅與虞家塾兩地擊敗敵軍。

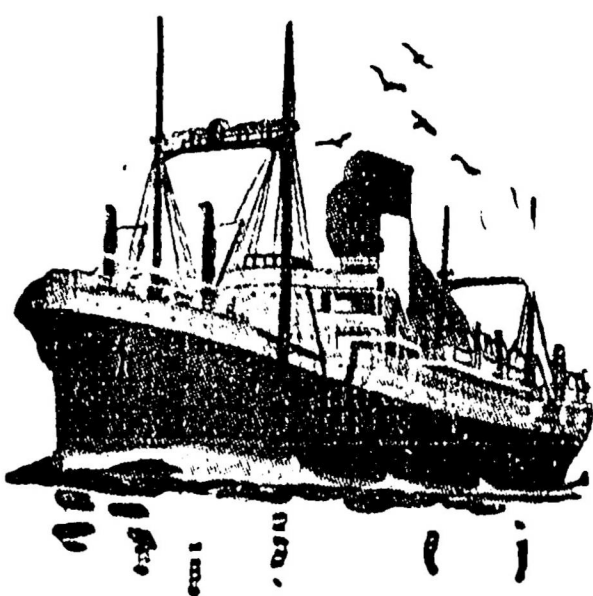
四日朝，戰事仍劇烈。同時敵由蔡家宅犯我防地。但為我擊退。劉家宅之殘餘敵兵。隱身民房內。以民房為營。

雲埠華區最大
最好之酒樓是
北京酒樓
每日午後一時
開至晨早三時
登慶失 (話電)

行銀路寶
THE ROYAL BANK OF CANADA
Head Office Montreal, Canada

貯款銀行永無缺
華人之移殖海外也。是因內地人口日增。生計窮蹙。故而遠涉其來。加屬原望有良機。以得優美薪金。且其大希望。在年富力強時。謀所以維護其家眷。及早積蓄。以享餘年。若投資別業。則動搖不穩。常見誤投而蒙大損失者。不少。如是將多年血汗資。一旦擲於虛耗。豈不惜哉。若擇穩實之銀行。如本行者。開壹貯戶。當款其處。保無虧缺之虞。又常可用得回優厚利息。本行在滿地可。雲高。華城。多利等埠。常備有適於任事之華員。以接待各華客。欲貯款者。盡與平來。

藍煙通船公司
The Blue Funnel Line



以上各號船由雲埠開往遠東。特開往上海。停泊數天。以供搭客遊覽。

注意更正船期
由雲開行 船名 到雲域埠
十一月二號 益臣 十月十二號
十二月四號 且路士 十二月十三號
正月六號 千地利士 十二月十六號
二月三號 益臣 正月十三號

元五十八位檣二

元五十六位艙大

號安均處理代埠
QUON ON CO.
529 Cormorant St.
Phone, Garden 6914
Victoria B. C.

崇福馬
FRANK MAH
Travelling Agent
Dodwell & Company Limited
Vancouver B. C.

號安均處理代埠
QUON ON CO.
254 1/2 Pender St. E.
Phone Sey. 2942
Vancouver, B. C.

司公船輪 亞丕詩



港香到天七拾

色特大四之船后皇

行期快捷
船量巨大
福食生鮮
艙位通爽

太平洋客務總司理司徒施佈

用隨宰隨上船在均鷄猪切一

由雲埠開行日期表	船號	陽曆日期
亞洲皇后	九月六日	
坎拿大	十月二日	
俄國皇后	十月六日	
日本皇后	十月卅日	
亞洲皇后	十二月三日	
坎拿大	十二月七日	

司公生業理代埠雲
YIP SANG CO. LTD.
51 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

處信通施徒司
SETO MORE
Pacific Passenger Agent
Canadian Pacific Rly.
Vancouver, B. C.

打士火理司總務客船輪
J. J. FORSTER
Steamship General
Passenger Agent
Vancouver, B. C.

AMERICAN MAIL LINE
AND
DOLLAR STEAMSHIP LINES

司公船輪來大船郵國美

請搭總統船回國
諸君搭總統船回國。可享最完善之招待。如水路行程之穩固。船行快捷。船位佈置齊備。福食優良。快捷適意。他如設置完善。樓梯新式寬大。有影畫戲。寶物場。吸烟室。圖書房。又有聯歡會。與友作種種消遣。登陸快樂。適自在。足令諸君精神與身體爽快。倘蒙惠顧。特別歡迎。

最近由域埠開行船期
總統者付慎 期十二月十日
總統麥堅尼 十二月廿日
總統加蘭 十二月廿四日
總統貝臣 十二月十八日

處理代埠雲	場呈馬理代埠域	總局司理客務人華
興原中 Jong Yuen Hing Co. 112-114 Pender St. E.	Leo Hong Chong, 541 Fisguard St., Victoria, B. C. Phone Empire 5381	STANLEY G. MAR Chinese Passenger Agent 79 Pender St. E. VANCOUVER, B. C. Phone Sey. 6256

心田織造公司
現整理各色羊毛線辦函索即寄
W. Santien Co. 103 Pender St. E. Vancouver B. C.

○致公堂之長紅照錄

●振華聲劇社又連日演戲
本埠振華聲劇社。今晚開演家庭慘劇一泣
荆花旦。以白燕子。陳飛燕主演。馮慧文
飾花旦。該劇演來。離合悲歡。唱情極多
。俱足巨曲。又至星期六晚。開演最猛多
劇一伏楚霸。嬌笑儂扎脚坐車。搜宮。馮慧
文推車。陳飛燕拜車。乃文乃武。極為大
觀云。

●有華女舞蹈家抵埠獻技

本埠碧近戲院今日開演新劇。以著名華女舞蹈家劉科倫爲主角。查劉女士爲中山帝都人。生長於美國羅省查利埠。乃父劉帝煊君。向經商於羅省。昨彼父女抵埠。造訪本報。聚談一切。因悉劉女士史略。劉女士丰姿綽約。聰穎過人。從事於舞台上生活。已七八年矣。其藝已臻上乘。爲現代不可多得之藝術化女舞蹈家。故在美獲

今日開始在碧近戲院
獻技之著名女舞蹈家劉科倫



享盛名。歷在羅省芝加哥各大戲院。俱
樂部旅館表演。博得觀衆稱譽不少。就在
芝加哥而論。已續演兩年。未嘗他往。故
無暇赴紐約。壹八松滬之役。伊在羅省
報幼演劇籌餉。兩晚共收入巨款五千元。
十四年在火埠中華戲院強技。連演八夕。
一座無餘隙。其叫座力之強。于此可見一
斑。伊以藝術微妙。故得中國女舞蹈家最
高薪值。此次環遊各地奏技。實欲爲我國
女藝術界放一異彩。聞其行程。在此演畢
即應聘赴美國市卜堅。砵崙。三藩市。羅
省及紐約等處鬻技。最後則往歐洲云。

●振華聲女伶勸捐救難款
本埠華僑救濟祖國傷兵難民會演劇籌款救濟國內傷兵難民。昨日特字隊長媽笑矣。隊員李雀屏 曾杏娟 與別字隊長馮慧。隊員白燕子 陳飛燕 出發推銷劇票。

郭義合 孫桂昌 陳樞 鄭子屏 楊求順
效車輻者林煥廷 鄭望培 購拾元劇票者
開有：購五元者黃煥標、黃冠源、梁乾、
勝賢、張近、湯官義、張永、陸啟燦、王權栢
鄭培、李房、高官宜、鄭鈿、梁樹民、馬容晏、
阮慶章、林森容、馬欣、李達、梁水、葉
民、方祿、蕭合、鄭安、楊金華、鄭重精、劉

吉祥 三元者陳有二元五者陳棟源 鄭
棠 孫在朝 又湯官柳 唐世美 梁享 歐潮
林維 鄭潤 伍金鈿 王就容 吳七 梁乾
樂 劉球 伍好 馮恒義 鄭偉 孫康 郭林
歐陽翰芬 梁筭 方慶 劉惠華 謝彬 趙
劉格 黃昌 馮定 陸瑞 梁福 孫昌 黃
蕭章 黃福 方志 董杞 才 林章 黃謙
添 余東 張天來 馬添成 方林康 林修
添 余東 張天來 馬添成 方林康 林修

陳高 孫棣垣 馬金城 陳藻 孫五開 陳合
陳亮 李璽 張卓 林煥培 每貳元 鄭官寧
何其 馬添勝 馬床 黃錦全 陳有成 梁毛
林妙連 繆森 劉道 楊枝 梁運生 嚴慶
森 孫添貢 孫兆清 孫祖慶 陳孟富 羅德
平 楊玉進 楊金 林福謙 黃惠甜 馬永其
王乾福 李進 楊榮 羅謙 梁帝祥 朱壽祥
志彬 黃桂有 楊榮 伍帝成 方生泰 方
有 梁賢 鄭璋 黃兆 洪集清 楊鄭 馬兒

譚好羅保顏榮方泗陳彌
鄭華森每壹元

在神戶居住某西人 現已遷居香港 近
外國人在日本極受虐待
 付來函與其友人 叙述外人在日本之艱
 累稱 在日本居住之外國人 每人每
 被強迫捐助若干軍餉以維持目下之戰爭
 且日日密派偵探以偵察外人之行動 現
 來英人統治之下 而得可靠消息 何等
 慰 在日本時 除日人宣傳報外 則不
 閱覽其他報紙 所有信件均被檢查 倘
 有消息者 則沒收 又警告外人 無論
 不肖比平日政府

我在日南時。日有一偵探到來視察。日用朝餐時。該偵探夫婦兩人。特來與等同坐。欲傾聽吾人講何等說話。我有女友。每月要捐餉十元幣。偷他拒絕。捐則有以使其日餽盡行辭去。且禁止商與她交易。藉以制其死命云。

有一事最可富者。不幸日人戰勝。其財

之損失。雖百年亦不能恢復。事因其已失許多人及軍械之故也。滿洲國又將起革。即在日之平民。其不韋之處。亦極重也。由神戶往香港時。係搭日本船。避免華人轟炸機計。則在台灣以外航行。晚間則盡熄船上燈火云。

●牛奶價錢有累增之消息

陳中立較低大陸牛奶產品推銷局主席威

氏律師近日宣稱將來分派乳油較多之牛是以牛奶價畧增以資彌補。

●三頑童以臭蛋擲華文報

據警局消息：近兩星期內有三名童子

駕駛腳踏車仔。經過大漢公報中華會館。及新民國報所貼起之新聞處時。則投擲臭蛋最少有五次。此種不法行爲。多於日間爲之。華人深信係一名日童及兩名意童之所爲云。

●政府應解決失業回兵案
據回兵援助委員會消息。現在卑詩省之失業回兵。共壹萬人。在雲高華埠居住者約五千人。其最可惜者爲殘廢及年邁之回兵。不能爲人所僱用。是以本省回兵會之執事部。一致贊成回兵失業問題。應由中央政府負責解決云。

●寄往遠東郵件截收時間

據郵政局宣布 寄往遠東郵件之日期及截收時間如下。十一月十號美國郵船大來輪船公司輪船總統者夫慎號。由城埠開行。上午九點卅分鐘截收。十一月拾叁號詩不亞公司輪船亞洲皇后號。由雲埠開行。上午十點截收。十一月二十號總統麥堅利號。由城埠開行。上午九點卅分鐘截收。云。

○公署院購買半年之食物

本埠公醫院之滋養物。有許多人未知其數量之巨者。昨該醫院之理事部批准分別購買六個月之食物如下。麵包七萬五千磅 茶葉六十磅 咖啡六十磅 鵝鴨七千九百四十磅 霜 百四十噸 牛奶油 萬磅云

○六個月內酒管理局收入

城埠三日電。省檢事長威士頓氏昨在議院宣布。計至九月卅號。於六個月內政府燒酒管理同之收入達六萬九千五百九十三百

五拾七元。比較去年同一時期約多九十萬。政府之純利爲壹百七十五萬三千七百四

十五元。又多過去年約廿五萬元。倘長此以往。包括卑詩省俾酒廳之收入。則全省之飲酒款。今年不難達到壹千八百萬元云云。

●假冒修整電行竊之無賴

昨星期三日有某四人。假扮修整電火者。前去卡路街五七三號之鉄行公司。謂被派來修整該公司僱員衣服房之電火。遂許其入內。及該人去後。有兩名女僱員發覺其銀包被竊去約共十四元。方知修整電火之人係假扮者云。

●袁益匪之因案又起波瀾

華人袁益進 譯音。向在亞市哥夫埠做厨
工。被控私藏鴉片烟案。判監禁。滿後則
撥回中國。惟袁氏延律師在大衛求法官
顧慎氏取得人身保護令狀。嗣後又爲
顧慎氏情亦本案之是非曲直。卒將袁氏
釋放。各情究曾誌本報。茲聞皇家方面
不釋。在上訴院上訴。惟不知袁氏之下
落。無從傳聞。

到堂。職是之故、不能不將訴狀延至下屆上訴院。然後提起上訴云。

各埠新聞

●陳澤霖升芝城被人館斃
美國芝城二日訊。華人陳澤霖。年六十二歲。台山六村西橋人。今晨在華埠被人館斃。查今晨大雨連綿。澤霖打經華埠。空

有人在其背後攀其膊部，渾霖轉面，看是誰人。詎即被該人發槍轟擊四响，胸部連中二彈，當時斃命。兇手即向一黑暗小巷逃去。

各埠新聞

●陳澤霖廿芝城被人鎗斃
芝城二日訊。華人陳澤霖 年六十一
台山六村西橋人。今晨廿華埠被人鎗
查今晨大雨連綿 澤霖行經華埠 空

人任其背勢攀其膊部。澤霖轉面看。詎即被該人發槍轟擊四响。胸部連彈。當時斃命。兇手即向一黑暗小巷

據警差云。陳某乃實業家。及餐館主人。頗有巨資。曾爲安良堂主席。近來轉投入協勝堂。此次被害。或非因堂鬥。據其兩子笠拔及亞路拔對人言。其父被害。或因不允捐助華埠之抗日款項。但其父已捐巨款。直交駐美京中國使館。

當一九一五年時。陳某曾被人在企李崙埠指控控濫收款項七萬元。由官審訊有罪。定判監禁十五年。至壹九二壹年。始行出獄。又壹九二四年時。發生堂鬥。說謂乃由陳某所主動。致令傷害人命七十名。曾有對堂懸賞壹萬五千元。購取陳某頭顱云。

●大埠壹華倫人被入館傷

三藩市四日電 昨晚此間有壹華人男伶。名馬金暖。譯音者。被人館傷。在醫院時。據傷者稱。前十日有人通知

本人謂我將被人射擊。但我置之腦後。聞傷者拒絕指出恐嚇者之名云。

注意注意

實驗良藥

治 + 喘

虛濁

風流諸君染是症者
中西醫藥調理無効
經年屢月請用此藥

每服一元
 一服見功
 數服之後
 包愈斷根
 雲埠各商店均有代售
 △上海保和堂藥局出品
 ▲處執通華高雲駐▲
 Bow Woo Tong, 129 Pender St. E. Vancouver, B.C.
 馮昌珠先生大鑒弟茲付來柯嘮張值銀貳元收到煩先生
 付來救世靈丹壹盒以資應用弟日前曾用先生所製靈

丹雲盅確有效驗并感先生之德不淺也此請 并候
台安
壹九三七年拾月拾貳日
西字住址 Sam Wong, Sedalia, Alta.
弟黃有謙上

昌
馮丹
一治冷着傷風外感咳嗽
一治皮膚濕毒鮮癢症
靈丹散每罇重二兩庄一員
二兩庄二員
出世不滿數月馳名世界
藥內有單千餘字詳細解明醫治

雲埠代理處
廣萬生 金利源
廣裕隆

▲加拿大華僑勸募救國公債總分會啓事

啟者：本總分會係由加拿大雲高華僑救國籌餉總局議決組織成立：所有本總分會職員：均照加拿大雲高華僑救國籌餉總局職員分任工作：不另改選：以資熟手：本總分會已於十月十日宣告成立：自即日起：開始勸募救國公債：國幣每壹百元：折收坎金叁拾壹元：除照匯價匯寄上海勸募救國公債總會外：將來如有餘存：盡撥歸救濟祖國傷兵難民之用：另在本總分會之下附設救濟傷兵難民籌捐處：際此我國全面抗戰正開始之際：是迭職從賊：我國軍之奮勇善戰：震動世界：我能持久抗戰：倭賊不難盡被殲滅：區區三島：豈難蕩平：深望僑胞：本救國熱情：踴躍購銷公債：則中華民族之復興：指日

中華民國廿六年拾月十日

可告實現：此啟：

○學學古齋算算命

占卦二毛 小批五毛 加批壹元

中批元半 大批二元 九宮星盤逐年批評五元

流年逐月長庚十元

萬亞洲旅館
 ▲慶通▲
 CHONG KEE
 113 Pender Street E. Vancouver, B. C. Can.
 ▲訪尋人告白▲
 周榮光世侄由鶴嚙付辣埠三利衣館別後未蒙通信信息有信
 無從投遞現有要事候商懇速回埠或賜尊寓郵址藉通音訊
 放求閱報字面見其人商賈及傳事處為盼此佈

Sam Lee Laundry, Canal Flats, B. C.
三利衣館披露

▲陳穎川總堂通告

爲通告事照得現在日賊兇橫侵我國土到處受敵慘殺無辜凡我國民莫不髮指我海外僑民應盡國民天職除盡力輸將助政府軍糧外更應誓與暴日經濟絕交卽西人尙且共表同情提倡實行抵制日貨以制裁其殘暴之舉近聞尙有僑黨仍與敵人貿易若有犯此種賤人應與國民共棄之本總堂因兄弟散居各方抑有犯上所述行爲致被人毆辱投訴本堂者概不接納受理特字預告仰各自重爲要

▲代柬
詹十一月十一日爲駐墨京全墨洪
門第吉屆懇親大會舉行揭幕典禮
之期謹具疏筵 恭請
五洲洪門各機關

各屬致公堂黨賢
列位叔父屆時
駕臨增光指示禮儀俾利進行曷勝
榮幸

墨西
哥國駐京全墨致公總堂同人謹訂

Comite Tro Logia Chinas
Chee Kung Tong
Apartado Num. 2716
Mexico, D. F.

生萬廣 源利金 行生活 埠雲
利茂 隆德 源生滙 埠城

▲二埠致公堂鳴謝夏季香油

蘇杜儀	廣順隆	葉崇義	劉福	陳旺	以上各五毛
譚文廣	李來百	李來千	梁廷哀	黃亨	潘林
梁灼南	梁煉石	曹翔燕	李聖燕	廖升	梁煜
吳錦昌	羅子貞	李聖魁	林立權	李漢	江灶
蔣會可	宋昭海	宋昭魁	廖啟烈	勝林	文炆
黃桂昌	朱棣滋	司徒文源		以上各貳毛九	

如蒙惠顧批發相宜

無上之委市杰酒

新價低廉
時利市打(三星)

良舊之
攪委市杰酒

三安士一元
五安士一元八毛
四安士二元七毛

卑詩蒸酒有限公司啟

登政府詩或酒不白此
載府省丕局是位告

冀戰區民衆奮起抗日

居然在倭軍派出所牆上標貼
上海九月十五日訊 據午平外電報
稱 戰區倭軍 幾掃數抽調平西南各
線 關東軍替代部隊 因中俄對日急
激展覽 半月前大部開回關外 全區
二拾縣潛伏反日勢力 漸顯露組織化
華文激昂傳單 居然在唐山車站日
軍派出所牆上標貼 聲言中秋季節後
兩週內 戰區民衆可重觀國徽 飛揚

日強東北青年戰

南京九月廿七日訃 軍息 據淞滬前
方某師長報稱 前在虬江碼頭當帶作
戰 當我部奮勇衝鋒 與日方接近時
聽日方說話 多有東北人口音 經
問、我們同爲中國人 爲何受敵驅使
自相殘殺 何不携械來歸啊！該兵
等當答曰「我們何嘗願意 無奈受人
壓迫 不能自由 不來當兵 則殺全
家 就是來當兵 如有背叛行爲 亦
殺全家」等語 竊思日寇肆虐 東北
淪陷 我同胞日在敵鐵蹄蹂躪之下
動輒全家被殺 亡國之慘 實難言喻
敵人狼毒爲心 強驅東北青年壯士
用作箕矧 進必死於陣前 退則戮

縱譚全綫戰事

「我不怕他他必怕我……」他既怕我終必失敗」

上海訊 記者承某部秘書長□□及參謀□□引導 九月卅晚驅車至前線某地 訪晤羅卓英將軍 回憶兩年

前 記者曾 晤羅氏 談及中口問題 渠有一雄雞不鳴則已 鳴則必驚人

下 中國不抗日則已 抗必操勝算一

之豪言 而今全面抗戰 已發動兩月

至昨日亦恰滿一週月 其間雖屢建殊勛 然亦不無壯烈犧牲 據羅氏談稱 日軍曾宣稱在九一八紀念日以前 必能攻至我南翔線 但自拾二日以來 大體上全線鬥爭事 均甚猛烈 二日至十七日中 日軍集中炮火 採取錐形展進法 猛力向羅店攻擊 我軍沉着應抗 浴血殺敵 敵終失敗而去 乃野心不死 兩日來又向我羅店陣地 猛烈攻擊矣 今日下午五時許 敵戰車五輛 衝至我某處陣地 因我守軍密集射擊 並衝出壕外 斷其步兵跟進 戰車因失去聯絡 始

管齊下 分頭向我劉行陣線 猛力進攻中 日人利於晝○遠○ 我則利於夜○近○ 士氣之旺盛 得未曾有 故劇○已達四拾餘日 日軍始終未佔領一較好之要地 日軍對滬○以極重大代價 迄無相當收穫 聞將以京畿近衛師團及第壹師團 合編另置機械部隊 來滬增援 但○爭勝負 全在士氣 我不怕他 他必怕我 不怕他必勝利 他既怕我 終必失敗 此乃不移之理 準此理以衡 日軍增援雖傾國來犯 究有何益 矧滬○係國際視聽極大 我舉國上下 已早下必守決心 過去月餘之消耗○持久○既已獲得顯著之成效 此後當更再接再厲 利用縱深配備之堅固工事步步為營 挺○到底 以博得最後之勝利云云 羅氏精神煥發 性情豪爽

Y. Bing 1706^{1/2} 10 th Ave. Regina, Sask. Can.
 方廣此附九折收特紀九逢者貧以一減年
 效告片寄天十六減念週十茲病利次價例

▲信者得救

▲求子未得者注意

▲男女心虛者注意

▲整軍經武各母親注意

▲此丸滋陰種子助陽益氣使身體發育健全

▲器幹永固雄偉強盛滑精無夢效驗人類之救星也

▲此丸專治各母親銀四元

▲此丸專治老幼新舊心虛驚悸失眠作嘔時服之收效尤速限服數日即愈

▲序道經錄錄如左

▲祖父道安巡撫衛倫大鴻臚官曾與于江西

▲立此碑以垂不朽此丸顯效活人無算余心濟世非徒為利圖利不然則黃市病之流竟幾多一俗語謂口吐蛇黃者無能病不愈其一登不足財甚堪何必圖製式程想生蓮子富必大悟矣

▲本氏此次加製工配製其效特速至由祖師秘傳生諸藥藥水在內轉出各年大藥房賜贈銀一貫本氏在粵外計餘年久有此丸利便良藥凡市講藥者請先寄取單包及郵費COD不更如付出國仍照老例按每打連運三張郵稅八元

司公限有味臘棧然金
KAM YEN JAN CO. LTD.
223 Keefer St. Vancouver, B.C.

秋天已到臘味爲宜本號又依時精製各種鮮美臘味登市以應僑胞之需要

本號爲擴大營業起見近由祖國增聘新製臘味師一名已於八月十號搭俄國皇后輪船到步所製出之臘味尤爲精良敢請僑胞留意光顧以得親嘗甘旨是禱

▲講綫 得技利市五五七〇

司理李祢啓

司理李祜啓

美國南加州大學藥化學學士
兼藥劑化學師
中央歐醫館委
員

羅省
曹達均醫生
The Sun Co. (Dept. T)
320 No. Main St.
Los Angeles, Calif., U.S.A.

達新藥房
內外全科精理
花柳蛇血大便
疳婦人血崩
奇難雜症藥費
每料五元先惠

●小腸氣靈 每盒三元
主治小腸氣、或痛或不痛、或舉丸腫實、或陰毛附近、金即服、臥即消等症、逢痛即止、逢服能消、屢試屢驗。

●痔瘡靈 每盒三元
治肛門起粒、內痔、外痔、大便時露門熱痛、或腸頭凸出、下血、或痔漏洗膿水。

●白濁靈 每盒三元
主治慢性淋濁、小便不痛、而以手挾陽物、即有濁出、或尿道口常濕、或晨早被少許濁、封閉、或滴隨尿出、屢月不止、或急性白濁、小便頻數、尿管灼熱等症。

●血毒靈 每盒三元
統治陽物起粒、瘡、疔、癰、核、筋骨痛、皮肉腐爛、紅雲血餅、皮膚起粒、痕癢、抓之出水等症、無論是否由花柳起均合。

●風濕靈 每盒三元
治手脚關節痛、或週身走痛、皆甚靈驗。

●痰咳靈 每盒一元
痰多無咳、乾咳、寒咳、熱咳、食之皆好。

△卡技利埠致公分堂拒日救國籌餉局職員表

△維城菁莪學校民國廿六年至

湯惠予	鄧錫文	馬心民	林善賓	周順	鍾美錦
鄧力克	劉壽坤	林鐵耶	劉希禎	黃梓華	龔定榮
張小白	陳瑞祥	劉壽坤	朱作霖	岑永和	林秩五
催收員	羅有信	歐陽成	劉維斌		
核數員	劉錮	副	林灼如		
正監學	李振漢	副	周厚卿		
正財政	周道緝	副	李雁明		
正交際	吳其	副	林天如		
正書記	鄧雲章	副			
正校長					

加地力
 中華醫院
 獎券
 展期開彩
 告佈

啟者本醫院此次發出有獎義券荷蒙各埠僑胞熱誠代理又
 蒙僑胞踴躍樂購惟因中日戰事發生各埠華僑拒日救國會
 籌捐軍餉爲政府後盾以致僑胞減少購券今以開彩期近計
 收到券銀之數尚未滿額故特議決展期至明年元月七日止
 截廿貳日開彩俾僑胞諸君有充分購券之機會既有益於本
 醫院又有益於中影者是兩益也各埠僑胞如有未買本醫院
 義券者統請趁時購買勿失良機爲盼此佈

▲茲將籌辦處章程節錄

定名滿地可中華醫院有獎義券預定總額六萬元大彩四名
第壹名獎格壹萬五千元第貳名九千元第三名六千元第四名
三千元小彩貳百每名名獎格五拾元除支大小獎金及籌辦
費外餘爲本醫院慈善費訂期民國二十七年元月七日止發
元月廿貳日開彩如沽出實數超過總額而不足者加減照計
獎給以示公平每部義券七條每條定價壹元成部定價六元
如購五部每部五元計算與代理同等是幸

(其餘未及登載者概依詳細章程辦理)
詳細章程印便函索即奉同時歡迎代理

▲籌辦處職員表

主任	黃良滋	譚良嘯	劉昌
監督	葉達遇	譚宗燾	陳典鎮
交際	阮慶唐	陳從燾	黃頤壽
書記	黃郁文	陳孔康	黃廣休
財政兼管義勞	陳孔波	黃廣休	
管理信箱	譚俊榮		
收發員	阮慶唐	譚緯文	趙熙
	陳典鎮		
遊埠勸銷員	黃良滋	陳孔波	羅超然
	譚良嘯	葉達遇	陳子培
協理員	譚澤坤	譚緯文	譚俊榮
	李期焜	李初銳	余經義
	朱由業	譚禮休	黃顯枝
	伍時益	周家楨	黃超萍
	李明參	李希期	趙彼得
	譚昌期	趙彼得	方達興

▲南洋株式會社代理總辦莊國榮

GAT CHEUNG CO.

45, Bayard St.
New York City, N. Y. U.S.A

◆芳孔陳司公源生現代總城之國美◆
 SANG YUEN CO.
 2113 Wentworth Ave., Chicago, Ill., U.S.A.
 ◆訊通處勝總務處院醫華中◆
 Montreal Chinese Hospital,
 112 Lagachetiere St. W.
 P.Q. Box 1750 Place D'Armes
 Montreal, Que. Canada

▲卡城洪門拒日救國會第一期捐款芳名

胡維賢	五拾元	勞經隴	卅元
致公堂	梁裕昌	李世儒	黃季章
雷家立	以上各卅元		李祐炤
雷家驊	黃寶森	黃煥昌	五元
吳溫溪	吳歷均	馬惠隆	劉熙華
陳軒文	以上各拾元	盧晚藻	卅元
余灼南	余潮中	鄭堯七元	馬世熙
黃國藩	謝德佐	余燭禮	黃炳祥
黃福有	梁日經	雷家瓊	鄭修美
余藻	余聰	阮忠長	梅巨
	馬恒倫	鄭忠灼	陳松榮
	以上俱港銀計	鄭水	以上各三元

該銀已由商務銀行滙返南京僑務委員會轉交中央財政部收

加拿大

大宗國貨辦到

雙托水仙花頭
美人盒荔枝乾
錦盒竹籃茗茶
磁盅瓦盅蜜薑
各種新到糖薑
顧綉樓玉絲巾
江西磁樽茶具
各種炮竹紙花
油米雜貨蘇杭
山貨水貨藥材
批發特別相宜

雲高華

林棟臣

固精益腎丸
萬應拔毒丹

每罇一元

興源利金

GIM LEE YUEN HING KEE

75 Pender St. E Phone Seymour 899
Vancouver, B. C.

▲●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●
祖國新聞一二
▲●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●●

挽酋頭笑月明 公忠愛國之性 溢於
言表 記者於歸途時得悉 於昨晚五
時左右 日機在下空盤旋 指示目標
由敵艦射來拾餘彈 計第一教室
新生活運動室 及第六教室 又第四
教室 及閱報室 均各中彈 炸毀多
處 查該校為滬上唯一一國學最學高府
建築費計二拾萬元 為院長王西神
及秘書長從都周 兩氏拾年來之潛
慘經營 日蓄意摧殘我文化事業 無
所不用其極 其手段之殘暴卑陋 誠
世界之公敵也云

●北滿抗日義軍

舉操氏
 專醫花柳白濁 雜症
 疳疔橫痃芒菓
▲膏丹丸散
 扶正 養陰 丸三盒 一元
 (三角虱一掃光 一元
 滋陰補腎丸每料六元 半料三元
 夜多小便 功效第壹
久流毒尾約精每罇四元
 此症有些少餘毒未清見覺微痛兼有的
 濁尾流出壹服立止
 實驗珍 搜毒藥精每罇三元
 珠萬應 六粒
 此藥專治 黃白血濁
 小便刺痛 鵝頭鹹疳
 或紅或腫 橫痃芒菓
 便毒魚口 各種疔毒
 墨丸腫痛 陰囊腫脹
 久年餘毒 紅点紅粒
 筋骨疼痛 時起時止
 楊梅結毒 週身破爛
 面部浮腫 虫行蟻咬
 陽動筋抽 餘毒墜脚

▲雲埠達權社註冊展期啟事

啟者。計自本社舉行社員註冊以來。各社員依期前來註冊者已居多數。而未註冊者。數祇有限。其中或因經濟所阻。或離埠謀生。未能依期前來註冊者有之。今本社議決案。以体念時艱故。特予通融辦理。凡欠到民國廿五年十二月卅壹號以前月費。有兩年過外者。一律減低徵收。以九元爲額。如能照數繳來。便許註冊。同享一切權利。限期至本年十月卅號止截。逾此不納。用特佈聞。統希亮察。

△上海戰區地圖▽

▲林德耀精醫
花柳跌打雜症
 花柳搜毒丸 每樽九元
 跌打止痛消腫膏 每盒壹元五
 瘡科藥膏 每盒貳元
 珠珀拔毒生肌膏 每盒貳元
 疳疔痔漏膏 每盒一元
 皮膚濕毒痕癢膏 每盒貳元
 還牛爛脚膏 每盒二元
 龍虎陰疽膏藥 每張壹元五
 小兒胎毒膏 每盒二元
 跌打風濕膏藥 每張壹元
 久近頑癬膏 每盒貳元
 小腸疝氣丸 每包四服一元
 ▲寄賣處雲坤片打街東成昌鷄鴨舖
 ▲通信處 土地廠同和轉交
 電話 Phone 19
 Lim Tunk Yew, 40 Hong Wo Co.
 Steveston, B. C.

代理處
 雲城中原興號
 梁定邦報局
 溫地辟永和泰
 滿地可聚隆號
 柯京永安公司
 都朗度治安藥房
 合利號
 洪鐘時報
 墨國代理處振生堂
 Jose Fong,
 Calle Chinesca, No. 12
 Mexico, B. C. Mex.
 總發行所 黃廉士藥房
 WONG LIM SUE
 46 Hudson St. Boston, Mass U.S.A.
 招商代理利權優給藥物各國均准入口

黃廉士 實驗肺癆生草藥 每盒五元

此草藥產自名山得天地之靈氣日月之精華
能愈百醫罔效肺癆鄙人祖傳五代曾將該生
草藥活愈肺癆症者以萬數計今鄙人到美懸
壺故將該藥供獻於世以應患肺癆病者之需
求凡見氣喘咳嗽逆無論色慾傷操勞傷撞紅傷
血絲氣喘盜汗潮熱肌肉枯瘦一經服食大有
起死回生之功輕者一貳盒重者多食數盒即
可痊癒誠肺癆病唯一之救星也

花柳草根丸 一入骨搜毒 迅速奏效 一盒三元
白濁草根丸 三全愈 效驗非常 一盒二元
肺癆草根丸 最新發明 特效除根 一盒五元
化痔草根丸 清膿排濕 化管除根 一盒三元
甜尿草根丸 三消腫痛 唯一良藥 每盒五元
扯氣草根丸 初起日久 迅速斷根 每盒五元
小腸氣痛丸 七種疝氣 屢試屢驗 每盒三元
風濕骨痛丸 遇身立效 一服止痛 每盒三元
夜夢遺精丸 滋水固腎 一服立效 每盒三元



特效肺癆藥

廣濟堂自製各種丸散

自製經驗良藥出世

Kwong Chai Tong Co. 92 Pender St. E. Phone Sey. 2491 Vancouver B.C.

林瑞臣
跌打刀傷 燙火傷 癰疽疔毒 紅白痢症 各種雜症
花柳白濁丸 每盒一元五
此丸無論新久白濁或小便刺痛痛食此丸無不神效其痛即止
花柳拔毒丹 每打五元
▲注意 小店常有
茵陳跌打 化毒參 發行
金耳環 花旗參 發行
自製新機器用電力研藥兼整藥丸快捷妥當如有僑胞欲整丸者仰留意焉

汪花柳
花柳白濁丸 每盒一元五
此丸無論新久白濁或小便刺痛痛食此丸無不神效其痛即止
花柳拔毒丹 每打五元
▲注意 小店常有
茵陳跌打 化毒參 發行
金耳環 花旗參 發行
自製新機器用電力研藥兼整藥丸快捷妥當如有僑胞欲整丸者仰留意焉

汪花柳
花柳白濁丸 每盒一元五
此丸無論新久白濁或小便刺痛痛食此丸無不神效其痛即止
花柳拔毒丹 每打五元
▲注意 小店常有
茵陳跌打 化毒參 發行
金耳環 花旗參 發行
自製新機器用電力研藥兼整藥丸快捷妥當如有僑胞欲整丸者仰留意焉

Lee Hock Chow
11 Pender St. W.
Vancouver B.C. Phone Douglas 35231
花柳白濁丸 每盒一元五
此丸無論新久白濁或小便刺痛痛食此丸無不神效其痛即止
花柳拔毒丹 每打五元
▲注意 小店常有
茵陳跌打 化毒參 發行
金耳環 花旗參 發行
自製新機器用電力研藥兼整藥丸快捷妥當如有僑胞欲整丸者仰留意焉

廣東新聞一

市警會召各行商

廣州訊 廣州特別市黨部 令廣州市商會整理委員會 從速勸導各行商早日復業 市商會奉令後 昨九日九日下午七時 假某銀行三樓召集全體整理委員 暨各業行商領袖及各工廠商會 開談話會討論 到會者有米糧發行代表李學餘 糖麵業代表馮拔卿 米業代表單標 花紗業代表陳玉珩 酒樓業代表 銀業陳蔚民 化紗業顏正基 橡膠業凌香 航業何茂南 暨整理委員植梓卿 羅荔園 譚棟池 胡顯棠等八十餘人 由市黨部特派員方少雲 書記長陳宗周親到指導 向各行商代表宣示後 並謂以敵敵入雖如何兇暴 當難闖入市區肆行 請各行商安心照常營業 勿作庸人自擾之態 削弱我後方民衆抗戰禦侮實力 倘各行商在此時期營業或有感覺困難之處 可自行提出 以便轉呈政府改善 嗣由化砂玻璃代表顏正基 橡膠業代表凌香提議 以日間敵機來襲時 工廠正當工作定有火爐煙發出 惟被警察干涉 立即停止實有礙於工廠工作 但日間空襲實無施用煙火管制 請轉知警察當局予以改善 免至工廠停頓云 旋經方特派員加以考慮 認爲可以照辦 允由商會轉函警察改善 旋即討論從速恢復以前商業狀態 結果議決(一)關於生產業務 由十月一日起 一律照常製作及營業 並加緊增加戰時生產物(二)由市商會負責督促 隨時報黨部核辦 以資獎勵 (三)所有關於民生日用品之商業 無論批發與零售等業 均限於十月二日以前 恢復以前營業狀態 倘因店件返鄉 不能下市者 限即通知同省工作 否則由各店自行解僱 轉請別人担任 (四)全市商店應從速加強防空設備 如建築地窖 堆存沙包等 俾各件工作時 得以安定 遇有警報時 即行躲避 解除後當可照常營業云 又一函云 市商會連日均召開會議商討維持商業辦法 查本市土製煤油廠昨廿九日(續廣東新聞二)

美盛金舖
MEE SHING
109 Pender St. E. Vancouver, B.C.
Phone Sey. 9396L
十足金葉首飾 各廠大小鐘錶 各款眼鏡 代理開平明報 全年報費五元 五毛 司理鄧湛隆啓

義泰公司
G. HIGH CO.
500 Main & 208 Pender St. E. Vancouver, B.C. Canada
大減價 四十天
由十月十六日起至十一月廿日止
大幫小說 五折廉售
其餘書籍 一律八折
畫報、雜誌、地圖、文具 減價書目一律實價發售無折 完備書籍目錄 兩種均有印便 函取即行奉上
列下
美女牌 長三十寸 二十寸 十寸
浴龍望友 瓶花鏡 香時開眺
芳園青 金魚美人 美人魚
自強不息
半裸美女牌列下
清潔浴龍 香園調舌 綉榻凝思
上列十種 每幅四毛 三幅壹元
廿七年通書 二毛五 外埠三毛
新寧毛半 華僑毛半
上海申報 一毛 香港循環報 一毛
代售滿地可中華書院慈善彩票 一員
書院圖書雜誌 本號一律包寄

新獅旅館
Hotel New Lion
122 E. Hastings Street
Vancouver, B.C. Sey. 2964-0
本旅館貼近華區。出入便利。房間通爽雅潔。床褥傢私新式。冷熱水喉均備。昇降有機。且租價特平。華友惠臨 當加意招待。

買紙料者注意
本公司常有各種紙料齊備。如包物紙。制紙。繩仔。信皮。紙筆。及學校用品。華友光顧。請留意焉。
Columbia Paper Co.
Vancouver-Victoria.
哥林比亞紙公司謹啓

奇異水
奇異藥水每樽價目 大號七毛五 二號四毛五 三號二毛五
雲哥華代理處 金利源 輔行 廣萬生 廣裕隆 活生藥行 中華藥房 福星藥房
五洲大藥房總代理
ENG CHOW CO.
104 E. Pender St. Vancouver, B.C.

明和大鐵行新辦到
大幫「厨刀」發售
本行搜羅英美德等國鐵器製造廠如存人等樹仔及著名公司諸出品非常精利久蒙僑胞所稱許近者大宗辦到廚房利器裝自由車運物件耕田器具建造機相宜遠近顧客經交易者有口皆碑云云茲特接運到至美利由藥水農家皆宜云云發行零沽批發從廉誠希垂顧方知殷實焉
Ming Wo Hardware Co.
23 Pender St. E. Phone Sey. 3705
Vancouver, B.C.
▲片打街東門牌二十三號
▲電話(詩摩)三七〇五
明和鐵行黃昭立啓

裕綸德發行
YEE LUN ARK KEE LTD.
534-6 Fisgard St. Victoria, B.C. Canada
P.O. Box 1155 Phone Empire 1631
首... (幫... 水... 仙... 到... 步... 我國沿海 日賊封鎖 致阻來源 繼續到否 未能預知 僑胞惠顧 祈爲捷足 毋致向隅
大拿加 華高雲 行發品貨國中辦選司公貨雜行輔

國貨樣樣本出刊
提倡優美國貨
發揚中華藝術
國貨行情 國貨行情 國貨行情
FOO HUNG COMPANY LTD.
Phone Sey. 3440
129-131 Pender St. East. Vancouver, B. C.

壽同春藥房公佈贈醫
本號營業日形進振實感僑界見信益亦藥物效驗使然由是而經濟穩定嗣後貧病諸君請向就商號或餐館衣館書報來購藥減收半價相贈贈資廣益人羣也佛家除癘聖手余等春萬惠定二元即寄醫藥餘八元之價愈後多時方收

麥加里士麵包
McGAVINS BUTTER CRUST BREAD
MADE PURELY FOR YOU
Phone 28131 10642-106th St. EDMONTON, ALTA.
本公司創立多年專製最靚麵包及各式餅食貨真價實久已馳名並在加拿大各大商埠增設支店數十間華友光顧無任歡迎
茲將加西有本公司支店之各埠名列于後
舞市 聖約翰 雷振打 雲高華 卡拔利 域多利 列必珠 沙市加寸 波蘭頓
駐總公司啓

白羊書樓
Bok Young Low Book Shop
90 Pender St. E. Vancouver, B. C.
所有書籍 大廉價八折
包醫斷根白濁藥 水 每樽四元
目錄印備函索即奉

接整水龍
本號承接接整水龍喉井裝冷熱水電燈自來火等件自備大車裝載各樣器具到門修整其爲利便以廉價相就華友光顧由誠通知從速應命
▲喊線失贈三九貳九
D. Drummond
207A Pender St. E. Vancouver, B. C. Phone Sey. 3929
▲住家喊線 Fair. 3445Y
地布杭文披露

菜譜專家

這菜真係好食

食咗幾碗

咁快

咁好

咁多

咁好

咁多

咁好

咁多

WING WING CO. 4041

Vancouver, B. C. Can. 船舶 Phone Ser. 69231

天壽堂藥行
 海狗鞭健腎丸
 服常翁老
 體強壯事事占先
 身弱無能者請速試服
 姑嫂丸
 治婦女經病不育
 總行香港德輔道中
 分行廣州十八甫路

溫哥華代理 金活源
域埠 萬育堂